DOMSTOLENS KENDELSE
AF 14. OKTOBER 1981 [1]

Krupp Stahl AG
mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber

Sagerne 123/81 og 123/81 R

I sagerne 123/81 og 123/81 R

KRUPP STAHL AG, Bochum,

sagsøger,

mod

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER,

sagsøgte.

Da Kommissionen har truffet en afgørelse, som imødekommer sagsøgerens ønsker i sagerne 123/81 og 123/81 R, har sagsøgeren i skrivelse indgået til Domstolens justitskontor den 2. juli 1981 meddelt Domstolen, at der ikke mere er behov for en afgørelse vedrørende tvisten i hovedsagen og følgelig heller ikke vedrørende begæringen om en foreløbig forholdsregel. Sagsøgeren har imidlertid påstået Kommissionen idømt sagens omkostninger under henvisning til, at det var Kommissionens forsinkelse med sin afgørelse, som lå til grund for søgsmålene, hvilket også er blevet anerkendt i den afgørelse, Kommissionen nu endeligt har truffet.

I sine bemærkninger, som er indgået til Domstolens justitskontor den 14. juli 1981, har Kommissionen erklæret, at den ikke vil modsætte sig, hvad den betragter som en anmodning om ophævelse fra sagsøgerens side, men har samtidig påstået sagsøgeren idømt sagens omkostninger. Til støtte herfor har Kommissionen gjort gældende, at det beroede på sagsøgerens egne forhold, at afgørelsen blev truffet så sent.

Det er korrekt, at sagsøgeren i skrivelse af 16. marts 1981 meddelte Kommissionen, at man ønskede Kommissionens godkendelse af en forøgelse af

1 — Processprog: Tysk

produktionskapaciteten i forhold til, hvad Kommissionen havde lagt til grund ved sin beregning af kvoterne for første kvartal af 1981. Denne anmodning trak sagsøgeren imidlertid tilbage i skrivelse af 15. april. Selv om Kommissionen ikke har fremført nogen omstændighed, der kunne være til hinder for en hurtig afgørelse, fastsatte Kommissionen først den 26. maj 1981 endeligt kvoterne for sagsøgeren for andet kvartal af 1981. Det er netop på grund af denne forsinkelse, at sagsøgeren har anlagt nærværende søgsmål, der, efter at Kommissionen har truffet afgørelse, er blevet uden genstand.

Herefter findes sagsøgerens ophævelse af sagen berettiget i kraft af Kommissionens forhold. Kommissionen tilpligtes derfor at betale sagens omkostninger, jf. procesreglementets artikel 69, stk. 4, første afsnit.

Af disse grunde bestemmer

DOMSTOLEN

sammensat af præsidenten J. Mertens de Wilmars, afdelingsformændene G. Bosco, A. Touffait og O. Due, dommerne P. Pescatore, Mackenzie Stuart, A. O'Keeffe, T. Koopmans, U. Everling, A. Chloros og F. Grévisse,

generaladvokat: G. Reischl
justitssekretær: A. Van Houtte

1. **Sagerne 123/81 og 123/81 R slettes af registeret.**

2. **Kommissionen tilpligtes at afholde sagens omkostninger, herunder omkostningerne i forbindelse med begæringen om en foreløbig forholdsregel.**

Luxembourg, den 14. oktober 1981.

For justitssekretæren

J. A. Pompe

Assisterende justitssekretær

J. Mertens de Wilmars

Præsident